

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, MAY 13, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of April, 1898, being the date of this notice, the persons if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Horawahallay Wellegodabedda, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 20 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north, south, east, and west by Horawahallaykumbura—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 22nd day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent,

දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගහබඩපත්තුවේ දිවිවුරේ ගන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් කොරවකල්ලේවෙලේ ගොඩබැඳී කිසිවක් නොමැතිව එ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර විස්සක් (20) පමණ මහන ඇති මිටි ග:කරණලද සිංහල මෙහෙයුම් පුතුවද, දකුණටද, නැගෙනහිරටද, බස්නාහිරටද කොරවකල්ලේ කුඹුර ගන මෙහි මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවා කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1898 ක්වූ අප්‍රේල් මස 22 වෙනි දින පටන් දැන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙහිට එහි ඉඩමට හෝ එහි කොටස කට අයිතිකම කිසි සිව්සෙක් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ කර්බර්ට් රේස් ගන මම වම් 1897 හේ පලමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමින් නම් කරණකොටගෙන (මේ දැන්මෙත් ඉඩමක් කාලය ගෙවෙන දිනට) වම් 1898 ක්වූ ජූලි මස 22 වෙනි දිනදී එහි ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලක් ම විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහි දැනගත යුතුයි.

එච්. ටේස්, දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

ඉව්වතිවිත්තලින් தேசியாகிய 1898 ம் ஆஸ்-த்த சித்திராம-த்த 22 ன் தேதியிலிருந்து முன்று மாசத் துள்ளே, வழக்கமாய் கொறவகளே வெலகொடபத்த என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரிலுல் அ நியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபட பற்றிலே திவிதுறை கிராமத்திலே யுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 20 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் :-

வடக்கு, தெற்கு, கிழக்கு, மேற்கு-கொறவகளேரும்புரை இத்தோடணத்திருக்கும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும் ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாரும் இருந்தால் அவர்கள் காலி சச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினால், தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற் பறட் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்-த்த 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேசியாகிய 1898 ம் ஆஸ்-த்த ஆடிமீ-த்த 22 ன் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளியிடுத்தவேன் என்பதை அறிந்தகொள்க.

எச். வேஸ், அரசாட்சியின் ஏசென்று.

